

## Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du CSCBB du 8 mars 2025 à l'Hôtel Garni an der Reuss LU

---

### 1. Salutations des membres et des invités

Le président central, Josef Furrer, salue les membres vers 09:35 à l'assemblée générale à l'Hôtel Garni an der Reuss LU et ouvre celle-ci en bonne et due forme.

L'ordre du jour a été publié sur le site du CSCBB, dans Hunde Schweiz No 1 et Cyno No 2, ainsi que sur le site web [www.skbs-cscbb.ch](http://www.skbs-cscbb.ch) en allemand et en français. Le 19.2.2025, un rappel a également été envoyé à environ 900 membres qui ont communiqué leur adresse mail au CSCBB.

#### Pour le CC du CSCBB sont présents:

Josef Furrer, Vreni Reding, Monica Quadroni, Ruth Ries, Peter Reding, Hans Bornhauser  
Alexandre Cardello

Salutations particulières aux :

Membre d'honneur ; Heinz Müller  
Président SCS ; Hansueli Beer  
Admin CSCBB ; Eva Wolfisberg

Membre d'honneur : Louis Quadroni, excusé  
Président de la CTUS ; Mike Greub, excusé

Les membres présents se sont annoncés préalablement à l'AG et à l'apéritif.

Le repas de midi, auquel 42 membres se sont inscrits, sera servi au restaurant de l'Hôtel Garni.

Les conducteurs et les conductrices de chiens de sport ont reçu un bon pour le repas de midi en guise de cadeau pour leur places sur les podium du CS 2024 et leur participation au FMBB à Bovolone en Italie.

#### Excusé(e)s:

Schläpfer Andreas und Leon, Monica Isenegger, Vincent Berchtold, Roswitha Mettler, Marcel Meienberger, Bernadette Holzer, Ronald Holzer, Barbara Berger, Jenny Stephenson, Nicole Richli, Rahel Käser, Köstinger Sophie, Gerda Messmer, Susan Jenny, Andrew Reber, Gaby Blum, Pascal Mauroux, Andreas Wigger, Mareika Lehman, Seraina Hug, Sandro Galli, Bruno Flury, Alis Dobler, Corina Ruege, Jacky Steiner, Nene Nebojsa, Corinne Burger, Alexandra Burger, Cindy Allenbach, Christa Puglisi, Yan Althaus, Manuela Gehring, Frank Zanetti, Celia Fuchs, Nadja Erni-Schaller, Renate Hodel, Benno Niedermann, Jacquelin Blättler, Odette Bischof, Quadroni Louis, Sara Schmid, Marc Gander, Sauthier Alexiane, Hansruedi und Marianne Hegi, Priska Blaser, Celine Huber, Regine Linder, Harsch Stefan, Mauroux Audrey und Pascal, Gabriela Maria Wilhelm, Delia Thoma, Karin Gossweiler, Peter Ryser, Beatrice Flury, Janine Knuchel, Werner Feller, Mona Haas, Monika Messmer, Jeannette Hostettler, Seraina Hug, Sandro Galli, Michèle Biedermann, Karin Dutler, Mike Witschard, Tanja Beck, Adrian Widmer, Iris M. Kunz, Giuliana Zäch, Claudia Künzli, Andrea Widmer, Patrick Vogelsanger, Huber Stéphane, Valerie Huber Pape, Christine Esslinger, Samuel Merz, Sara von Flüe, Lutz Silvia, Heidi Schläpfer, Anna Hafner, Rainer Conrad, Silvia Näf, Walter Grunder, Misteli Irene und Daniel, Patrick Naef, Heidi Schläpfer, Daniela Farrer, Ruedi Klötzli, Manuela Tschamber, Sabine Mischler, Emmanuel Corboz, Christa Wermelinger, Werner Imhof, Stefan Balmer, Bea Regg, Marion Münzenmeier, Daniel Brand, Niklaus Keller, Sabrina Hodel, Mirjam Kälin, Sabrina Küng, Franziska Deschamps, Mirjam und Michael Schaniel, Doris Baumann,



Andrea Schafroth, Stefan Fischer, Nathalie Bonvin, Carmen Liniger, Nicole Roth, Frieda Zimmermann, Nelly Schönenberger, Corinne Kunz, Daniel Wolfmaier, Yvonne Estermann, Margot Kunz, Brigitte Blumenthal, Béatrice Schmutz-Lüchinger, Nicole Berger, David Huber, Thomas Busslinger, Stefan Strasser, Mathias Neuhaus, Isabelle Blattner, Marcel Bühler, Mirjam Deubelbeiss, Janine Metzler, Silvia Flütsch.

### **Décès en 2024**

Une minute de silence est observée à la mémoire du défunt  
- Fredy Aeschlimann

### **Élection des scrutateurs**

1. Heinz Müller
2. Roger Oldani
3. Lucy Flückiger

*Les scrutateurs sont approuvés à l'unanimité.*

**Membres présents 48 majorité absolue 25**  
(4 invités)

### **Approbation de l'ordre du jour**

*L'ordre du jour est accepté à l'unanimité.*

## **2. Procès-verbal 2024**

Le procès-verbal de l'AG du 2 mars 2024 a été publié en allemand et en français sur le site Internet du CSCBB en avril 2024.

Il n'y a pas de commentaires de la part de l'assemblée.

*Le procès-verbal est approuvé à l'unanimité par l'assemblée, avec les remerciements du président et les applaudissements des membres pour le travail de la secrétaire.*

## **3. Rapports annuels**

Les rapports annuels des différentes activités :

Le président propose de voter pour les rapports annuel en bloc.

Proposition pour l'approbation des rapports annuels de 2024

*Les rapports sont approuvés et remerciés à l'unanimité par l'assemblée*

## **4. Comptes annuels 2024 et rapport des vérificateurs / Décharge**

Les comptes annuels 2024 et le budget 2025 sont disponibles en version papier et ont été publiés sur le site Internet.

La caissière Monica Quadroni informe :

- Les dépenses ont été inférieures au budget de CHF 5000.
- Royal Canin a versé l'intégralité du montant de son sponsoring

Les comptes annuels ont été remis aux membre présents.

Le bilan et le compte de résultats sont approuvés par les vérificateurs. L'exercice se termine avec une perte de CHF 2'224.82.

Il n'y a pas de question venant de l'assemblée au sujet des comptes.

### **Vérificateurs**

Stefan Balmer excusé/Roland Oechslin

### **Rapport des vérificateurs**

Roland Oechslin lit le rapport des vérificateurs.

Une fois de plus, Monica Quadroni a pu présenter aux vérificateurs une caisse correctement tenue. Les vérificateurs remercient la caissière, Monica Quadroni, pour son excellent travail.

Le président demande l'approbation des comptes annuels 2024 et prie l'assemblée de donner décharge au comité central :

*Les comptes annuels 2024 sont approuvés à l'unanimité par l'assemblée.*

*Le comité central est déchargé à l'unanimité.*

Un grand merci à la caissière, Monica Quadroni, pour les comptes annuels corrects et aux vérificateurs.

### **5. Fixation de la cotisation de membre pour 2025**

Le montant de la cotisation membre se compose comme suit :

- Cotisation membre individuelle :	CHF 60.00
- Membre étranger	CHF 70.00
- Carte de membre SCS	CHF 20.00
Total:	CHF 80.00
	=====
- plus frais d'adhésion uniques	CHF 30.00

*L'assemblée approuve à l'unanimité ces cotisation de membre.*

### **6. Budget 2025**

Monica Quadroni informe l'assemblée du budget 2025.

Celui-ci a été présenté dans le compte de résultats.

Aucune question n'est posée par l'assemblée.

*Le budget 2025 est approuvé à l'unanimité par l'assemblée*

### **7. Fixation des compétences du comité en matière dépenses**

Proposition du comité central : CHF 3000.00

*Le montant est approuvé à l'unanimité par l'assemble.*

### **8. Élections globales de renouvellement**

#### **8.1. Comité central**

> Président: Josef Furrer

*est réélu à l'unanimité par l'assemblée et remercié par applaudissements.*

> Caissière/Gestion des membres : Monica Quadroni

> Secrétaire / Vice-Présidente : Vreni Reding

> Responsables des expositions Alexandre Cardello

> Responsable de l'élevage : Ruth Ries

> Responsable des juges de caractère : Hans Bornhauser

*Ils sont tous réélus à l'unanimité et remerciés par applaudissements*

> Responsable des chiens de sport : Nouveau – Roland Oechslin  
Le président, Josef Furer, présente Roland Oechslin à l'assemblée.  
Roland n'est pas un inconnu dans le milieu.

*L'assemblée élit Roland Oechslin à l'unanimité comme responsable sportif.*

Roland Oechslin accepte cette élection. Il sollicitera prochainement d'autres spécialistes dans ce domaine pour l'assister dans ses tâches.  
Peter Reding restera responsable de l'IGP/RCN

## **8.2. Organe de révision**

- > Stefan Balmer, démissionnaire
- > Roland Oechslin, démissionnaire

Un grand merci pour votre engagement.

Nouveaux : à partir de 2026

- Ronen Brunner
- Andreas Stauffer
- Nicole Heutschi

*Sont élus à l'unanimité par l'assemblée.*

## **8.3. Aspirante juge d'exposition , Lucy Flückiger**

Alexandre Cardello présente Lucy Flückiger à l'assemblée, Le comité soutient la candidature de Lucy Flückiger et la remercie pour son engagement.

*L'assemblée élit Lucy Flückiger par applaudissements.*

## **9. Proposition du comité central**

- Proposition 1: Règlement des chiens de sport

Art.5 c) Pour qu'une classe puisse être organisée et que le titre de « champion suisse » puisse être décerné, au moins 3 participantes ou participants de la discipline concernée doivent être inscrits.

L'organisateur décide, en concertation avec le comité central du CSCBB, des frais supplémentaires et de l'organisation de la discipline.

*Votation :*

*32 voix pour  
4 voix contre  
8 abstentions*

*La motion est acceptée par l'assemblée.*

- Proposition 2: Le CSCBB prend en charge les frais suivants pour les championnats suisses

Nouveau : Art. 7b) Apéritif uniquement pour les invités d'honneur. Montant maximal CHF 200.00.

Si le montant prévu pour les invités d'honneur n'est pas suffisant, un budget doit être présenté au comité central au préalable et un décompte à la fin de la manifestation.



*Votation:*

*42 voix pour*

*4 voix contre*

*La proposition est acceptée par l'assemblée.*

## **10. Proposition des membres des groupes locaux**

Aucune

## **11. Honneurs**

### **Championnats suisses / FMBB**

Peter rend hommage et remercie les conductrices et les conducteurs de chiens présent(e)s qui ont obtenu une place sur le podium lors des championnats suisses dans les disciplines IGP/IBGH/CUM/Classe accompagnement/OB/Bikejöring, Canicross et Mondioring. Il félicite également les participantes et les participants au FMBB qui ont pris le départ à Bovolone en Italie.

En guise de cadeau, les conductrices et les conducteurs de chiens présent(e)s sont invité(e)s au repas de midi.

Peter Reding remercie également chaleureusement tous les chefs d'équipe pour leur formidable engagement lors du FMBB 2024.

### **Expositions**

Alexandre Cardello rend hommage aux participants et aux participants des expositions pour leurs performances et remet aux personnes présentes le certificat CSCBB, bien mérité. Sincères félicitations.

### **Hommage à Peter Reding, responsable des chiens de sport, qui a pris sa retraite.**

- Peter a été responsable des sports, par intérim en 2017, et de 2018 à 2024 responsable des sport au sein du comité central du CSCBB.  
En signe de remerciement et de reconnaissance pour son travail en tant que responsable sportif, Peter a été nommé membre d'honneur du CSCBB. L'assemblée remercie Peter par de vifs applaudissements. Il reçoit un certificat et est honoré par le comité central en souvenir d'un délicieux Pinot Noir « Roten Milan ».

### **Autres hommages**

- Le président remercie Eva Wolfisberg pour son excellent travail en tant que webmaster. Le site Internet est toujours à jour. Bien sûr, elle ne peut alimenter le site que si le matériel nécessaire lui est fourni. Eva est honorée par de vifs applaudissements et le comité central lui remet un bouquet de fleurs.
- Hélène von Aesch qui s'est occupée pendant des années des traductions en français, est également remerciée par le président et l'assemblée par des applaudissements.
- Le président adresse ensuite ses sincères remerciements à ses collègues du comité central pour leur collaboration et leur soutien.

## **12. Informations**

- SCS, conférence des présidents du 18 janvier 2025.  
Josef Furrer et Vreni Reding étaient présents  
Le président informe les personnes présentes.
- Échange d'idée dans le domaine des chiens d'utilités.



Josef Furrer a représenté le CSCBB.

Cette manifestation a été proposée par la CTUS.

De nombreuses associations de chiens d'utilité, l'armée, la police militaire, Redog et d'autres étaient présentes.

- Objectif de cette rencontre : échange d'idées, collaboration avec plusieurs organisations. Importance du chien d'utilité : identifier à temps les problèmes potentiels (interdiction de races/interdiction du travail de protection) et les désamorcer à l'aide de mesures professionnelles et d'une action proactive.

### **Info : effectif des membres du CSCBB au 31 décembre 2024**

1178 membres, légère baisse.

#### **➤ Dates 2025**

- 15./16.3.2025 Championnat Suisse ChAV dans les Grisons/Région Bernina
- 15./16.3.2025 1<sup>ère</sup> épreuve qualification CM IGP FMBB/FCI à Fribourg
- 26.4.2025 SCS conférence des délégués, Balsthal
- 6.-11.5.2025 FMBB à Karpenisi/Grèce
- 17.05.2025 1<sup>ère</sup> sélection d'élevage au groupe local CSCBB-Hallwil
- 25.05.2025 Exposition du CSCBB à Montricher
- 13./14.6.2025 2<sup>ème</sup> épreuve qualificative CM IGP FCI Club Hirschensprung/Rüti
- 28./29.6.2025 CACIB/CAC-Exposition, Aarau
- 12./13.7.2025 CS-Mondioring, Meiningen A (encore ouvert, en raison de l'interdiction du mordant sportif?)
- 8.-10.8.2025 Exposition canine mondiale, Helsinki/Finlande
- 30./31.8.2025 CACIB/CAC-Exposition, Lucerne
- 27./28.9.2025 CS Bikejöring/Canicross à Yens
- 3.-5.10.2025 CACIB/CAC-Exposition, Genève
- 25.10.2025 2<sup>ème</sup> sélection d'élevage CSCBB groupe local Thurland
- 15./16.11.25 SCS-CS toutes races à, Bischofszell
- 29.11.2025 CSCBB Conférence des présidents des groupes locaux
- Ab 25.1.-8.11.2025 Mondioring-Formation d'hommes assistants
- **Les championnats suisses suivants sont encore ouverts pour 2025:**
  - > Règlements nationaux et internationaux
  - > Agility
  - > Obedience

#### **Info/Dates 2026**

- > 28 févr./1<sup>er</sup> mars Championnat Suisse des ChAV au Stoos SZ
- **14 mars 2026 Assemblée générale CSCBB**
- Sélection d'élevage mai 2026 / CSCBB groupe local Hallwil  
Sélection d'élevage d'automne encore ouvert
- FMBB 2026 Hongrie, 2027 Espagne

#### **Présentation :**

Nouveau contrat de sponsoring avec Biokema AG (Nestlé, Purina/Pro Plan, nourriture canine). De plus amples informations seront envoyées par email aux membres et publiées sur le site Internet. 10% pour les membres du CSCBB.





### Info responsable des domaines :

- **Responsable sportif** : Peter Reding, relance l'appel pour les CS 2025 en suspens, pour lesquels des organisateurs sont encore recherchés.  
**Les personnes intéressées sont priées de se manifester avant fin juin 2025.** Si personne n'est trouvé d'ici-là pour les disciplines susmentionnées, il n'y aura malheureusement pas de CS. Sans les résultats requis par le règlement sportif, il n'est pas possible de participer au FMBB.
- Présentation des chefs d'équipe pour le FMBB à Karpenisi /Grèce
  - > **IGP**, Katharina Uhl, Peter Luginbühl
  - > **Agility**, Jenny Stephenson
  - > **Obedience**, Susan Jenny
  - > **Mondioring**, Roland Oechslin
  - > **Canicross/Bikejöring**, Pascal Egli
- Tom Andrykowski : il demande la possibilité d'une dérogation pour le championnat suisse de mondioring en Autriche en raison de l'interdiction du mordant ? Sinon, il faudra trouver un nouvel organisateur en Suisse !
- Peter: les inscriptions pour le FMBB 2025 sont ouvertes
- Peter remercie encore une fois toutes les personnes qui se sont engagées de quelque manière que ce soit pour le domaine sportif au sein du CSCBB pour leur très grand engagement.
- **Commission d'élevage** : Ruth Ries informe les personnes présentes des nouvelles règles d'élevage qui entreront en vigueur. Les informations seront publiées sur le site Internet.
- **Responsable des juges de caractère** : Hans Bornhauser explique que notre règlement d'élevage est régulièrement critiqué pour son manque d'exigence.
- Les conditions de sélection des autres races sont tout sauf favorables à l'heure actuelle, où la société réagit de manière très sensible, notamment en ce qui concerne l'« agressivité » chez les chiens. Avec notre sélection d'élevage, aucun plaignant ne peut prouver quoi que ce soit. Le CSCBB a pris ses précautions et sélectionne les chiens sans tester leur « agressivité ». Nos belges peuvent néanmoins pratiquer des sports de haut niveau dans toutes les disciplines.
- **Expositions**: Alex Cardello donne des informations supplémentaires sur les expositions prévues en 2025.
- **Caissière/Gestion des membres** : Monica Quadroni, aucune information
- **Secrétaire**: Vreni Reding, info concernant l'apéritif et le repas de midi.

### Autres points abordés lors de l'assemblée:

**Tom Andrykowski**: proposition d'une base de données pour les hommes assistants licenciés.

**Roland Oechslin**: le CSCBB dispose d'une liste claire des hommes assistants. Il connaît tout le monde et peut contrôler. Le SC et la CTUS ne sont pratiquement plus contrôlables dans ce domaine.

Légalement, ils n'ont aucun moyen d'agir.

Il faut trouver une solution qui réduise au minimum la charge de travail pour les conducteurs de chiens et les hommes assistants.

CTUS/SC/CSCBB recherchent déjà une solution dans ce sens, dans le cadre de la formation des hommes assistants. Beaucoup est fait sur le plan technique et juridique.

Les membres seront informés à moyen terme.

Regula: question au président de la SCS, Hansueli Beer, où en est la Suisse par rapport aux exigences d'Autriche ?

- La SCS subit diverses pressions de différents côtés.

- La responsabilité incombe aux clubs de race.
- La communauté d'intérêts IG-Berne entretient de bonnes relations avec le monde politique grâce à Hélène von Aesch. Allez voter et examinez toujours attentivement les candidats.

Le président central clôt l'assemblée générale à **11h05** en remerciant chaleureusement les membres présents pour leur confiance et leur participation à l'AG. Il souhaite à tous les membres présents une année couronnée de succès et de santé dans tous les domaines et leur souhaite un bon retour chez eux.

Pour le procès-verbal

Vreni Reding  
Secrétaire



---

Josef Furrer, Président central



---

Vreni Reding, secrétaire